



## **Promemoria sul commercio di imitazioni di armi, scaccia cani e armi soft air**

### **Di cosa si tratta?**

Le imitazioni di armi, le scaccia cani e le armi soft air vengono regolarmente utilizzate come strumenti di minaccia per compiere reati. Ne possono scaturire situazioni pericolose e conseguenze tragiche. Per prevenire tali incidenti è stato deciso di legiferare equiparando alle armi vere le imitazioni di armi, le scaccia cani e le armi soft air che possono essere scambiate appunto per armi vere. Il presente promemoria riassume i punti principali contenuti nella legge e nell'ordinanza sulle armi.

### **In quali casi le imitazioni di armi, le scaccia cani e le armi soft air vanno trattate come armi ai sensi della legge sulle armi?**

Le imitazioni di armi, le scaccia cani e le armi soft air sono disciplinate dalla legge sulle armi quando «per il loro aspetto possono essere scambiate per armi vere» (art. 4 cpv. 1 lett. g della legge sulle armi). L'articolo 6 dell'ordinanza sulle armi statuisce che sono considerati come «confondibili» tutti gli oggetti che «a prima vista, risultano simili ad armi da fuoco vere» oppure, in altre parole, quelli che i profani non riconoscono subito come oggetti aventi funzionalità diverse dalle vere armi da fuoco.

### **Gli oggetti descritti qui di seguito non sottostanno alla legge sulle armi**

Le imitazioni di armi, le scaccia cani e le armi soft air che a prima vista sono chiaramente trasparenti non rientrano nel campo d'applicazione della legge sulle armi, visto che sono immediatamente riconoscibili come oggetti con funzionalità diverse dalle armi da fuoco e l'intero meccanismo interno è ben visibile. Questi oggetti possono essere di colori diversi, a condizione che restino trasparenti.

Alcuni esempi:



Non sono inoltre considerate armi ai sensi della legge sulle armi le «armi giocattolo» che, a causa del loro aspetto generale (p. es. qualità delle finiture o della conformazione, forma, grandezza ecc.) sono riconoscibili **a prima vista dai profani** come oggetti aventi funzionalità diverse dalle vere armi da fuoco.

Alcuni esempi:



Se, per esempio, un'arma soft air trasparente viene modificata in modo da non essere più trasparente (p. es. perché è stata riverniciata) e a prima vista le sue funzionalità sembrano essere identiche a quelle di un'arma da fuoco vera oppure se a causa della modifica delle finiture, della conformazione, della forma o della grandezza ecc. di un'«arma giocattolo» quest'ultima non può più essere identificata a prima vista come giocattolo, allora tali oggetti sono di nuovo considerati un'arma ai sensi dell'articolo 4 capoverso 1 lettera g della legge sulle armi.

#### **Alcuni esempi di oggetti che rientrano nella legge sulle armi**

I seguenti esempi possono essere scambiati con armi da fuoco a causa del loro aspetto generale. Motivo per cui rientrano nella legge sulle armi.



### **Quali sono le ripercussioni quando questi oggetti rientrano nel campo d'applicazione della legge sulle armi?**

- La vendita di simili armi necessita di una «patente di commercio di armi per armi bianche». Ulteriori informazioni sulla patente di commercio di armi si trovano sul sito <http://armi.fedpol.admin.ch>, alla rubrica «Commercio di armi».
- Si applicano determinati requisiti per l'acquisto, per esempio, occorre aver compiuto 18 anni.
- La vendita di una tale arma dev'essere documentata mediante un contratto scritto. Entrambe le parti sono tenute a conservarlo per dieci anni. Un modello di contratto è disponibile all'indirizzo <http://armi.fedpol.admin.ch>, alla rubrica «Richieste e moduli».
- La vendita a titolo professionale di armi senza patente di commercio è punita con una pena detentiva fino a cinque anni o con una pena pecuniaria.

### **Cosa fare in caso di dubbio?**

In caso di dubbio, è possibile rivolgersi agli uffici cantonali delle armi e all'Ufficio centrale Armi.